31999D0879

1999 12 23 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* L 331/71

TARYBOS SPRENDIMAS

1999 m. gruodžio 17 d.

dėl galvijų somatotropino (GST) išleidimo į rinką ir paskyrimo, panaikinantis Sprendimą 90/218/EEB

(1999/879/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę [1],

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę [2],

kadangi:

(1) 1990 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimo 90/218/EEB dėl galvijų somatotropino (GST) išleidimo į rinką ir paskyrimo [3] 1 straipsnyje nustatyta, kad valstybės narės turi užtikrinti, kad iki 1999 m. gruodžio 31 d. jų teritorijoje nebūtų leidžiama išleisti į rinką pardavimui galvijų somatotropino ir skirti jį pieninėms karvėms bet kuriuo būdais;

(2) remdamasi minėto sprendimo 2 straipsnio 2 dalimi, Taryba nurodė Komisijai, kad ši įpareigotų nepriklausomų mokslininkų darbo grupę kartu su valstybėmis narėmis įvertinti GST poveikį, atsižvelgiant į Veterinarijos vaistų komiteto nuomonę, ypač dėl šio produkto poveikio sergant mastitu;

(3) minėto sprendimo 2 straipsnio 1 dalis leidžia valstybėms narėms oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui prižiūrint atlikti ribotus praktinius tyrimus, susijusius su galvijų somatotropino vartojimu, siekiant gauti mokslinius duomenis, į kuriuos galėtų atsižvelgti Taryba priimdama galutinį sprendimą. Komisija negavo jokios informacijos apie šiuos tyrimus ir, atsižvelgiant į šiame sprendime nustatytus draudimus, nebūtina ir toliau leisti juos atlikinėti;

(4) prie Sutarties pridėtas Protokolas dėl gyvūnų apsaugos ir gerovės kviečia Bendriją ir valstybes nares visapusiškai atsižvelgti į gyvūnų sveikatos bei gerovės reikalavimus, kai jos formuluoja ir įgyvendina Bendrijos žemės ūkio politiką;

(5) Sprendimu 78/923/EEB [4] Bendrija patvirtino Europos konvenciją dėl ūkinės paskirties gyvūnų apsaugos (toliau – Konvencija) ir deponavo savo patvirtinimo dokumentą; visos valstybės narės taip pat ratifikavo šią konvenciją;

(6) 1998 m. balandžio 20 d. Tarybos direktyvos 98/58/EB dėl ūkinės paskirties gyvūnų apsaugos [5] priedo 18 punkte teigiama, kad jokia kita medžiaga, išskyrus tas, kurios duodamos gydymo ar profilaktikos tikslais neturi būti skiriama gyvūnui, jeigu moksliniais gyvūnų gerovės tyrimais ar nusistovėjusia patirtimi nėra įrodyta, kad tos medžiagos poveikis nėra žalingas gyvūno sveikatai ar gerovei;

(7) GST nėra skirtas galvijams gydyti, o tik pieno gamybai didinti;

---

[1] Nuomonė, pateikta 1999 m. gruodžio 16 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

[2] Nuomonė, pateikta 1999 m. gruodžio 9 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

[3] OL L 116, 1990 5 8, p. 27. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 94/936/EB (OL L 336, 1994 12 31, p. 19).

[4] OL L 323, 1978 11 17, p. 12.

[5] OL L 221, 1998 8 8, p. 23.

(8) Gyvūnų sveikatos ir gerovės mokslinis komitetas (GSGMK) 1999 m. kovo 10 d. patvirtino savo ataskaitą apie gyvūnų gerovę, susijusią su galvijų somatotropino vartojimu, ir pareiškė, kad GST didina susirgimo mastitu riziką ir šios ligos gydymo trukmę, sukelia nagų ir galūnių pažeidimus ir gali neigiamai paveikti reprodukciją bei sukelti ryškias reakcijas injekcijos vietoje;

(9) pieninių galvijų sveikatai bei produktyvumui svarbu, kad minėti gyvūnai patirtų kuo mažiau streso, kuris gali padidinti ligų, pvz., susirgimo mastitu, tikimybę, sukelti nagų žaizdas ir reakciją į injekciją injekcijos vietoje; GSGMK nuomone, vartojant GST buvo įsitikinta, kad minėtų atvejų, kurie yra skausmingi ir sekinantys, daugėja, o tai gali pabloginti gyvūnų gerovę ir padidinti jų mirtingumą. Todėl, GSGMK nuomone, GST neturi būti skiriamas pieninėms karvėms,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos valstybės narės užtikrina, kad Bendrijos arba jos jurisdikcijai priklausančioje teritorijoje būtų uždrausta išleisti į rinką pardavimui galvijų somatotropiną ir skirti jį pieninėms karvėms bet kokiu pavidalu.

2 straipsnis

Reikalaujama, kad galvijų somatotropiną perkančios arba gaminančios įmonės ir įmonės, kurioms leidžiama parduoti šias medžiagas, turėtų registracijos žurnalą, kuriame chronologine tvarka smulkiai nurodytų pagamintus, įsigytus, parduotus kiekius arba kiekius, panaudotus kitiems tikslams nei 1 straipsnyje numatytas išleidimas į rinką, ir asmenų, kuriems šie kiekiai buvo parduoti arba iš kurių nupirkti, pavardes. Ši informacija kompetentingos institucijos prašymu turi būti jai pateikta, o jeigu tokia informacija laikoma kompiuterinėje laikmenoje, ji išspausdinama.

3 straipsnis

1 straipsnyje minėtas draudimas neturi turėti įtakos galvijų somatotropino gamybai valstybėse narėse arba jo importui, siekiant jį eksportuoti į trečiąsias šalis.

4 straipsnis

Sprendimas 90/218/EEB panaikinamas.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2000 m. sausio 1 d.

6 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1999 m. gruodžio 17 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

K. HEMILÄ